

**Decreto federale
che approva un Protocollo che modifica la
Convenzione tra la Svizzera e l’Austria intesa ad evitare
la doppia imposizione**

Disegno

del ...

L’Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 20 gennaio 2010²,

decreta:

Art. 1

¹ Il Protocollo firmato il 3 settembre 2009³ che modifica la Convenzione del 30 gennaio 1974⁴ tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica d’Austria intesa ad evitare la doppia imposizione nel campo delle imposte sul reddito e sulla sostanza è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

¹ RS **101**

² FF **2010** 1153

³ RS ...; FF **2010** 1165

⁴ RS **0.672.916.31**

Approvazione di un Protocollo che modifica
la Convenzione intesa ad evitare la doppia imposizione con l'Austria. DF
